

WO/GA/58/10

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 7 أبريل 2025

الجمعية العامة للويبو

الدورة الثامنة والخمسون (الدورة العادية السابعة والعشرون)
جنيف، من 8 إلى 17 يوليو 2025

تقرير عن اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ

من إعداد الأمانة

1. عقدت اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ (لجنة الإنفاذ)، خلال الفترة قيد النظر، دورتها السابعة عشرة من 4 إلى 6 فبراير 2025. وحضر الدورة 245 مشاركاً مثلوا 86 دولة عضواً، و25 مراقباً والاتحاد الأوروبي. وترأس الدورة السيد تافي يو (المملكة المتحدة). وعملت السيدة بورينا أجازي (ألبانيا) والسيدة ميرسي كينوبويشو (أوغندا) كنائبتين للرئيس. وانتخبت اللجنة السيد تيم فرنر (سويسرا) رئيساً والسيد فيغيو بيريز-برنال (باراغواي) والسيدة كريستين بانجلينان-كانلبان (الفلبين)، نائبين للرئيس، لأعمال الدورة الثامنة عشرة للجنة.

2. وتناولت الدورة السابعة عشرة برنامج العمل التالي:

- تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بأنشطة التوعية والحملات الاستراتيجية بوصفها وسيلة لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية بين الجمهور عموماً والشباب خصوصاً، طبقاً لأولويات الدول الأعضاء التعليمية وغيرها من الأولويات؛
- وتبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بالترتيبات المؤسسية بشأن سياسات وأنظمة إنفاذ الملكية الفكرية، بما في ذلك آليات تسوية منازعات الملكية الفكرية بطريقة متوازنة وشاملة وفعالة؛
- تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بالمساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، مع التركيز على صياغة قوانين الإنفاذ الوطنية التي تراعي مواطن المرونة ومستوى التنمية واختلاف التقاليد القانونية واحتمال إساءة استعمال إجراءات الإنفاذ، مع أخذ المصلحة الاجتماعية الأعم في الحسبان وبالتوافق مع أولويات الدول الأعضاء؛
- تبادل القصص الناجحة بشأن خدمات تكوين الكفاءات وخدمات الدعم المقدمة من الويبو لأغراض تنفيذ أنشطة التدريب على الصعيدين الوطني والإقليمي لفائدة الوكالات والموظفين الوطنيين طبقاً للتوصيات المعنية من أجندة التنمية وولاية لجنة الإنفاذ.

3. وتألف برنامج العمل من 30 عرضاً من الخبراء وحلقتي نقاش وأربعة عروض من الأمانة (الوثائق من WIPO/ACE/17/4 إلى 1¹ WIPO/ACE/17/18).

4. في إطار البند أ من برنامج العمل: تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بأنشطة التوعية والحملات الاستراتيجية بوصفها وسيلة لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية بين الجمهور عموماً والشباب خصوصاً، طبقاً لألويات الدول الأعضاء التعليمية وغيرها من الأولويات، تم تقديم مساهمتين، وهما "علم النفس العصبي والإدراك لدى المذورين (المحتالين): وجهة نظر قانونية ونفسية في مجال الطب الشرعي" من إعداد الأستاذ الدكتور خافيير موراليس، وفوق، الرئيس والخير الاستشاري الأول في القانون النفسي والاجتماعي، سان خوان، بورتوريكو؛ و"تطوير وتطبيق بحوث المستهلكين في المملكة المتحدة على تدخلات مكافحة التعدي - دراسة حالة في المملكة المتحدة" من إعداد السيدة تامران ودليك، رئيسة الإنفاذ ومكافحة التعدي، البحث والتحليل، مكتب الملكية الفكرية، المملكة المتحدة (الوثيقتان WIPO/ACE/17/4 و WIPO/ACE/17/5). وإضافة إلى ذلك، تبادل ثلاث دول أعضاء تجاربها الوطنية في إذكاء الوعي بأهمية احترام الملكية الفكرية: "الوضع الحالي لمبادرات إذكاء الوعي المحلية المتعلقة بالسلع المقلدة" من قبل اليابان؛ و"أنشطة إذكاء الوعي لمكافحة التقليد والقرصنة: اتباع نهج استراتيجي لإذكاء الوعي بالملكية الفكرية في الفلبين وتشجيع احترام حقوق الملكية الفكرية" من قبل الفلبين؛ و"مبادرات إذكاء الوعي بالملكية الفكرية من قبل وزارة الشركات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة" من قبل الهند (الوثيقة WIPO/ACE/17/6). عقدت حلقة نقاش حول "دور تعليم الملكية الفكرية في إذكاء الاحترام للملكية الفكرية والإنفاذ الفعال للملكية الفكرية"، أدارتها السيدة ميري كويبو، أمينة التسجيل العام، مكتب أوغندا للتسجيل، أوغندا (الوثيقة WIPO/ACE/17/7)، شارك فيها أعضاء فريق النقاش من الهند والمملكة المتحدة ومكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية أفكارهم وتجربتهم. وبالإضافة إلى ذلك، تقاسمت إحدى الدول الأعضاء وأحد المراقبين استراتيجيات وحملات التوعية الخاصة بهم: "حملة للتوعية بوسائل التواصل الاجتماعي باستخدام المؤثرين-نسخة أصلية حقيقية فقط" من قبل الشركات واللجنة المعنية بالملكية الفكرية (CIPC)، جنوب أفريقيا؛ و"حملة الرابطة الدولية للعلامات التجارية غير الحقيقية-نهج متعدد الأبعاد إزاء وعي المستهلكين الشباب" من قبل الجمعية الدولية للعلامات التجارية (الوثيقة WIPO/ACE/17/8).

5. وفي إطار البند ب من برنامج العمل "تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بالترتيبات المؤسسية بشأن سياسات وأنظمة إنفاذ الملكية الفكرية، بما في ذلك آليات تسوية منازعات الملكية الفكرية بطريقة متوازنة وشاملة وفعالة"، جمعت العروض في إطار سبعة مواضيع:

"1" إنفاذ الملكية الفكرية: حماية الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار والنمو الاقتصادي. شاطرت دولة عضو وجهة مراقبة تجاربهم: و"الممارسات المحلية في مجال إنفاذ الملكية الفكرية التي تدعم التنمية الابتكارية للشركات" من قبل مكتب تشيجيانغ للملكية الفكرية، الصين؛ و"أدلة على المخاطر التي تشكلها الاتجار غير المشروع بالسلع المقلدة على الشركات الصغيرة والمتوسطة" قدمته منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (الوثيقة WIPO/ACE/17/9). وشارك وفد الصين والاتحاد الأوروبي، فضلاً عن ممثل دورة حياة المحاصيل، في المناقشة التي تلت ذلك.

"2" التشريعات المحلية الجديدة. تبادل دولتان عضوان تجاربهما: دور الهيئة الإيطالية لتنظيم الاتصالات في حماية حق المؤلف عبر الإنترنت: التصدي لقرصنة الأحداث الحية "من إعداد السيدة بانكا تيميلانو، مديرية الخدمات الرقمية، هيئة الاتصالات الإيطالية (AGCOM)، إيطاليا؛ إنفاذ حق المؤلف في البيئة الرقمية-قانون جديد لحق المؤلف "من إعداد السيدة بوريانا جازي، مديرية مديرية حق المؤلف، وزارة الاقتصاد والثقافة والابتكار، ألبانيا (الوثيقة WIPO/ACE/17/11).

"3" استخدام التطبيقات ومتاجر التطبيقات في أنشطة التعدي على الملكية الفكرية. قدم مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية عرضاً قائماً بذاته: "التحديات والممارسات الجيدة الرامية إلى منع استخدام التطبيقات ومتاجر التطبيقات لأنشطة التعدي على الملكية الفكرية" من قبل السيد أنابيب أوير، متخصص في الملكية الفكرية في مجال الملكية الفكرية، المرصد الأوروبي للتعديات على حقوق الملكية الفكرية، مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية، إسبانيا (الوثيقة WIPO/ACE/17/12).

"4" فعالية أوامر حجب المواقع الإلكترونية ووسائل التنفيذ القانونية والتقنية. تم عرض دراسة بتكليف من أمانة اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ، وهي: "دراسة بشأن فعالية الوسائل القانونية والتقنية لتنفيذ أوامر حجب المواقع الشبكية" من قبل السيد خوان روتاري، كبير المستشارين القانونيين في التحالف الدانمركي للحقوق (RettighedsAlliancen)، الدانمرك (الوثيقتان WIPO/ACE/17/13 و EX/WIPO/ACE/17/13). وعرض مكتبان من كيانات القطاع الخاص واثنتين من الدول الأعضاء تجاربهم وأفضل الممارسات بشأن حجب المواقع والأوامر الجزرية المانعة: "أفضل الممارسات في حجب المواقع" مساهمة أعدتها السيد كارين أ. تيمبل، نائبة الرئيس التنفيذي الأول والمستشارة العامة العالمية، رابطة الأفلام (MPA)، الولايات المتحدة الأمريكية؛ "التصدي للقرصنة الموسيقية: دور الوسطاء" من إعداد الدكتورة كارتاخينا، مديرة التقاضي العالمي، الاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات (IFPI)، المملكة المتحدة؛ دور وعمل اللجنة الإدارية اليونانية لمكافحة قرصنة الأحداث الحية على الإنترنت "من قبل الدكتورة ماريا دافني

¹ المتاحة على الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=84728

باباولو، مديرة بالنيابة، منظمة حق المؤلف اليونانية (HCO)، اليونان؛" تشغيل جيانوانغ (صافي الكلمة): عشرون عامًا من تعزيز نظام حماية حقوق الطبع والنشر على الإنترنت في الصين" بقلم السيدة بي تينغتينغ، نائبة مدير قسم الإنفاذ والإشراف، إدارة حقوق الطبع والنشر، الإدارة الوطنية لحقوق الطبع والنشر في الصين (NCAC)، الصين (وثيقة WIPO/ACE/17/14). وتلت العروض حلقة نقاش حول موضوع حجب المواقع والأوامر الجزرية التي أدارها السيد روتغر. شارك في المناقشة التي تلت ذلك وفد الاتحاد الروسي وممثلو رابطة العلامات التجارية الأوروبية والرابطة الأدبية والفنية الدولية.

"5" الوساطة والتسوية البديلة للمنازعات تبادلتي دولتان عضوان تجاربهما: "المصالحة كآلية للسبل البديلة لتسوية منازعات الملكية الفكرية: التجربة الكينية في ظل قانون مكافحة التزييف" للدكتور روبي ميوغوا نجوروجي كينغا، المدير التنفيذي والرئيس التنفيذي لهيئة مكافحة التزييف في كينيا؛ و"الوساطة كوسيلة بديلة لحل المنازعات المتعلقة بالإنفاذ في باراغواي والتعاون بين المعهد الكيني للملكية الفكرية ومركز التحكيم والوساطة التابع للمنظمة العالمية للملكية الفكرية" للسيد ديبغو بيريز برنال، المدير العام للإنفاذ في الإدارة الوطنية للملكية الفكرية في باراغواي (الوثيقة WIPO/ACE/17/15). وشارك وفدا الجزائر والفلبين في المناقشة التي تلت ذلك.

"6" نظم الإنفاذ: الأطر الوطنية وأوجه التعاون الدولي تبادلتي سبع دول أعضاء تجاربهما: "إجراء مبسط لتدمير السلع المخالفة للملكية الفكرية في الشحنات الصغيرة" من قبل السيد تيم رنبر، المستشار القانوني، المعهد الفدرالي السويسري للملكية الفكرية، سويسرا؛ و"تعقب الأموال والجريمة المنظمة" عن طريق الكشف عن وحدة الجرائم الوطنية في مجال الملكية الفكرية (NIPCU)، ومكتب غاردا الوطني للتحقيق الجنائي، أيرلندا؛ "ضرورة التعاون في مجال الإنفاذ على الصعيد الدولي لمكافحة التعدي على حق المؤلف عبر الحدود" من قبل السيدة كيلو موري، مديرة مكتب اليابان لحق المؤلف، وكالة الشؤون الثقافية، حكومة اليابان؛ "نهج جمهورية كوريا في تعزيز إنفاذ حقوق الملكية الفكرية من خلال التعاون الدولي" من إعداد السيدة/كيم، مستشارة تحقيق (مدعي عام)، أرسلت إلى مكتب حماية الملكية الفكرية والتعاون، مكتب كوريا للملكية الفكرية (KIPO)، جمهورية كوريا؛ "تواصل الصين تعزيز حماية الملكية الفكرية من خلال الإنفاذ الإداري" من قبل السيد يانغ وي، نائب مدير شعبة التفتيش الثالث، مكتب تفتيش الإنفاذ، إدارة الدولة لتنظيم الأسواق (SAMR)، الصين؛ "الدروس المستفادة من جائزة كوفيد-19: الزيادة في التقليد والقرصنة، وتأثير الضغط الاقتصادي على مواقف المستهلكين تجاه المنتجات المقلدة" من قبل السيد رولدر، رئيس "تعزيز استخدام الملكية الفكرية"، والمكتب الألماني للبراءات والعلامات التجارية، وألمانيا، والتحالفات والتعاون بين القطاعين العام والخاص في مجال مكافحة القرصنة: التقدم المحرز وآفاق المستقبل - تجربة بيرو" مساهمة من إعداد السيد فاوستو فيرنش إنريكيز، مدير حق المؤلف، المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية (INDECOPI)، ليما، بيرو (الوثيقة WIPO/ACE/17/16). شاركت وفود جمهورية كوريا والاتحاد الروسي وإندونيسيا وباراغواي وتونغا، فضلا عن ممثل اللجنة الاقتصادية للمنطقة الأوروبية (EEC) في المناقشة التي تلت ذلك.

"7" الأدوات التكنولوجية في مكافحة القرصنة والتقليد الرقمي تم تقديم مساهمتين من قبل كيان واحد من القطاع الخاص ومراقب واحد: "لماذا تعد التكنولوجيا المتقدمة ضرورية لمكافحة التعديات على الملكية الفكرية في الوقت الحقيقي" من قبل السيد بيدرو برافو، رئيس حماية المحتوى، تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، البرتغال؛ و" EBSI - ELISA - حل قائم على سلاسل الكتل من أجل التحقق من صحة المنتجات" من إعداد السيدة كير كاستل، رئيسة التوعية والمعرفة بخدمة الملكية الفكرية، المرصد الأوروبي للتعديات على حقوق الملكية الفكرية، مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية، إسبانيا (الوثيقة WIPO/ACE/17/17)

"8" وبالإضافة إلى العروض وحلقة النقاش في إطار المواضيع السبعة المذكورة أعلاه، عرضت الأمانة فهرس وثائق الويبو الذي أطلقته مؤخرا وقدمت عرضا عن استراتيجية الويبو لتمكين الشباب في مجال الملكية الفكرية (IIP-YES).

6. لم تكن هناك أية مساهمات أو مداخلات تحت البند ج من برنامج العمل: تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بالمساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، مع التركيز على صياغة قوانين الإنفاذ الوطنية التي تراعي مواطن المرونة ومستوى التنمية واختلاف التقاليد القانونية واحتمال إساءة استعمال إجراءات الإنفاذ، مع أخذ المصلحة الاجتماعية الأعم في الحسبان وبالتوافق مع أولويات الدول الأعضاء.

7. وتحت البند دال من برنامج العمل "تبادل القصص الناجحة بشأن خدمات تكوين الكفاءات وخدمات الدعم المقدمة من الويبو لأغراض تنفيذ أنشطة التدريب على الصعيدين الوطني والإقليمي لفائدة الوكالات والموظفين الوطنيين طبقا للتوصيات المعنية من أجندة التنمية وولاية اللجنة"، قدمت الأمانة عرضا مشتركا مع السيد نواف إبراهيم سليمان الحما، مدير إدارة الاستدلال، رئيس قسم التحقيقات الأولية، الهيئة السعودية للملكية الفكرية، المملكة العربية السعودية، وهو: مشروع بناء القدرات لتعزيز التأثير: إنشاء آلية مستدامة لإنفاذ الملكية الفكرية (الوثيقة WIPO/ACE/17/18).

8. وأحاطت الأمانة علماً بالعروض التي قدمتها الأمانة عن أنشطة الويبو الأخيرة في مجال إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، مسترشدة ببرنامج العمل والميزانية للثلاثية 2025/2024، والتوصيتين 40 و45 من جدول أعمال التنمية، والركيزة الاستراتيجية 2 للويبو (الجمع بين الأشخاص وإقامة شركات مع أصحاب المصلحة لتشكيل مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية) من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للمنظمة العالمية للملكية الفكرية 2022-2026 والنتيجة المتوقعة للويبو 3.2 (الحوار والتعاون الدولي) بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية) من الخطة الاستراتيجية.

9. وفيما يخص العمل المقبل، اتفقت اللجنة على مواصلة النظر في جدول الأعمال الحالي، (انظر الفقرة 2)، في دورتها الثامنة عشرة. واقترح وفد كولومبيا، متحدثاً باسم مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (GRULAC) وأيدته وفود البرازيل وشيلي والجمهورية الدومينيكية وإيران (جمهورية - الإسلامية) والمكسيك، إدراج موضوع التزوير في قطاع التكنولوجيا الحيوية في إطار البند الثاني من بنود برنامج العمل الأربعة المتفق عليها. وأيد وفد كينيا، متحدثاً باسم المجموعة الأفريقية، الاقتراح أيضاً.

10. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة بء، وأقر بالاقتراح ولكن أعرب عن تحفظات بشأنه. وأيد هذه التحفظات وفدا إستونيا وبولندا، اللذان تحدثا باسم مجموعة دول أوروبا الوسطى ودول البلطيق والاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء، على التوالي. بعد مشاورات غير رسمية، تم التوصل إلى اتفاق بشأن عقد مناقشة خلال الدورة الثامنة عشرة للجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ حول موضوع "أثر التعدي على الملكية الفكرية في قطاع البيوتكنولوجيا" (الوثيقة WIPO/ACE/17/19/2).

11. إن الجمعية العامة للويبو مدعوة إلى الإحاطة علماً "بالتقرير عن اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ" (الوثيقة WO/GA/58/10).

[نهاية الوثيقة]